

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Versión: 2.3

Fecha de emisión: 03/09/2017 Fecha de revisión: 03/20/2017 Reemplaza: 03/20/2017

SECCIÓN 1: Identificación

1.1. Identificación

Forma de producto : Mezcla

Nombre comercial : Spotter 302

Código de producto : 1333

1.2. Uso recomendado y restricciones de uso

Utilización aconsejada : Carpet cleaning (liquids)

1.3. Proveedor

www.syntecpro.com

Synthetic Labs 24 Victory Lane Dracut, MA 01826 - United States T 800.255.4050 - F 978.957.5122

1.4. Número de teléfono en caso de emergencia

Número de emergencia : Infotrac 24 Hour Medical Emergency Number: 1-800-535-5053

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

Clasificación SGA-EE.UU

Líquidos inflamables, Categoría 2

Lesiones oculares graves/irritación ocular, Categoría 2 Mutagenicidad en células germinales, Categoría 1B

Carcinogenicidad, Categoría 1B

Toxicidad específica en determinados órganos —

Exposición única, Categoría 3, Narcosis

Líquido y vapores muy inflamables Provoca irritación ocular grave Puede provocar defectos genéticos

Puede provocar cáncer

Puede provocar somnolencia o vértigo

2.2. Elementos de etiquetado SGA, incluidas las advertencias de prudencia

Etiquetado GHS US

Pictogramas de peligro (GHS US)







Palabra de advertencia (GHS US) : Peligro

Indicaciones de peligro (GHS US) : Líquido y vapores muy inflamables Provoca irritación ocular grave

Puede provocar somnolencia o vértigo Puede provocar defectos genéticos

Puede provocar cáncer

Consejos de precaución (GHS US) : Procurarse las instrucciones antes del uso.

No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de

seguridad

Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abiertas, superficies calientes. No fumar.

Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Contenedor de tierra/enlace y equipo receptor.

Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación antideflagrante.

No utilizar herramientas que produzcan chispas.

Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas. Evitar respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles.

Lavarse las manos, los antebrazos y la cara cuidadosamente después de la manipulación.

Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado.

Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.

Si contacta la piel (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas.

Enjuagar la piel con agua/ducharse.

En caso de inhalación: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para que le

facilite la respiración.

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con

07/14/2020 ES (español - MX) Page 1

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

facilidad. Proseguir con el lavado.

En caso de exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se siente mal.

Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.

En caso de incendio: Utilizar otros medios distintos del agua para la extinción.

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado.

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco.

Guardar bajo llave.

Eliminar el contenido/el recipiente en un centro de recogida de residuos peligrosos o especiales, con arreglo a la normativa local, regional, nacional y/o internacional.

2.3. Otros peligros que no resultan en la clasificación

No se dispone de más información

2.4. Toxicidad aguda desconocida (GHS US)

No aplicable

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

Nombre	Identificación del producto	%	Clasificación SGA-EE.UU
Petroleum Hydrocarbons, Heavy Naptha	(CAS Nº) 64741-65-7	70 – 80	Flam. Liq. 3, H226 Muta. 1B, H340 Carc. 1B, H350 Asp. Tox. 1, H304
Isopropyl Alcohol	(CAS N°) 67-63-0	20 – 30	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336

Texto completo de las categorías de clasificación y de las declaraciones H: véase la sección 16

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de las medidas necesarias

Medidas de primeros auxilios tras una : Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para facilitar la respiración.

Medidas de primeros auxilios tras el contacto

o : Lavar la piel con abundante agua.

con la piel

Medidas de primeros auxilios tras un contacto : Enjuagar a los ojos con agua como medida de precaución.

con los ojos

Medidas de primeros auxilios tras una ingestión : Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se encuentra mal.

4.2. Síntomas y efectos principales (agudos y retardados)

4.3. Si es necesario, inmediata atención médica y tratamientos especiales

Tratar sintomáticamente.

caso de incendio

SECCIÓN 5: Medidas contra incendios

5.1. Medios adecuados (no adecuados) de extinción

Medios de extinción apropiados : Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono.

5.2. Peligros específicos asociados al producto químico

Productos de descomposición peligrosos en

: Puede desprender humos tóxicos.

5.3. Equipos de protección especiales y precauciones para los bomberos

Protección durante la extinción de incendios : No intentar intervenir sin equi

No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Equipo de respiración autónomo.
 Ropa de protección completa.

SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de derrame o fuga accidental

6.1. Precauciones individuales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Planos de emergencia : Ventilar el área del vertido.

07/14/2020 ES (español - MX) 2/8

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

6.1.2. Para el personal de los servicios de emergencia

Equipo de protección : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección

8 : "Control de la exposición/protección personal".

6.2. Precauciones medioambientales

No dispersar en el medio ambiente.

6.3. Métodos y materiales de aislamiento y limpieza

Métodos de limpieza : Absorber el líquido derramado con un material absorbente.

Otros datos : Eliminar materiales o residuos sólidos en lugares autorizados.

6.4. Motivo de utilización desaconsejado

Para más información, ver sección 13.

SECCIÓN 7: Manejo y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo. Llevar equipo de protección personal.

Medidas de higiene : No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Siempre lavarse las manos

después de cualquier manipulación del producto.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento : Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

8.1. Parámetros de control

Spotter 302		
No se dispone de más información		
Petroleum Hydrocarbons, Heavy Naptha (64741-65-7)		
EE.UU - OSHA - Valores límite de exposición profesional		
OSHA PEL (TWA) (mg/m³)	2000 mg/m³	
OSHA PEL (TWA) (ppm)	500 ppm	
Isopropyl Alcohol (67-63-0)		
EE.UU - ACGIH - Valores límite de exposición profesional		
Nombre local	2-Propanol	
ACGIH TWA (ppm)	200 ppm	
ACGIH STEL (ppm)	400 ppm	
Observación (ACGIH)	Eye & URT irr; CNS impair	
EE.UU - OSHA - Valores límite de exposición profesional		
Nombre local	Isopropyl alcohol	
OSHA PEL (TWA) (mg/m³)	980 mg/m³	
OSHA PEL (TWA) (ppm)	400 ppm	

8.2. Controles apropiados de ingeniería

Controles apropiados de ingeniería : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo.

Controles de la exposición ambiental : No dispersar en el medio ambiente.

8.3. Medidas de protección individual/Equipo de protección personal

Protección de las manos:

Guantes de protección

Protección ocular:

Gafas bien ajustadas

Protección de la piel y del cuerpo:

Llevar ropa de protección adecuada

Protección de las vías respiratorias:

07/14/2020 ES (español - MX) 3/8

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

En caso de ventilación insuficiente, usar equipo respiratorio adecuado

Símbolo/s del equipo de protección personal:



SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico : Líquido Apariencia : Líquido. Color : claro

Olor characteristic

Umbral olfativo : No hay datos disponibles : No hay datos disponibles Ηg

Punto de fusión No aplicable

Punto de solidificación : No hay datos disponibles Punto de ebullición : No hay datos disponibles Punto de inflamación : No hay datos disponibles Grado relativo de evaporación (acetato de : No hay datos disponibles

butilo=1)

Inflamabilidad (sólido, gas) : No aplicable.

Presión de vapor : No hay datos disponibles Densidad relativa de vapor a 20 °C : No hay datos disponibles

Densidad relativa 0.86

Solubilidad : Insoluble in water.

Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log

: No hay datos disponibles

Temperatura de autoignición : No hay datos disponibles Temperatura de descomposición : No hay datos disponibles Viscosidad, cinemático : No hay datos disponibles Viscosidad, dinámico : No hay datos disponibles Límites de explosividad : No hay datos disponibles Propiedades explosivas : No hay datos disponibles Propiedades comburentes : No hay datos disponibles

Otros datos

No se dispone de más información

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

10.2. Estabilidad química

Estable bajo condiciones normales.

Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

Condiciones que deben evitarse

Ninguno en condiciones de almacenamiento y manipulación recomendadas (ver sección 7).

Materiales incompatibles

No se dispone de más información

07/14/2020 ES (español - MX) 4/8

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían generarse productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral) : No está clasificado
Toxicidad aguda (cutánea) : No está clasificado
Toxicidad aguda (inhalación) : No está clasificado

Isopropyl Alcohol (67-63-0)	
DL50 oral rata	5840 mg/kg de peso corporal (Equivalent or similar to OECD 401, Rat, Experimental value, Oral, 14 day(s))
DL50 cutáneo conejo	16400 mg/kg de peso corporal (Equivalent or similar to OECD 402, 24 h, Rabbit, Experimental value, Dermal, 14 day(s))
CL50 inhalación rata (ppm)	> 10000 ppm (Equivalent or similar to OECD 403, 6 h, Rat, Male / female, Experimental value, Inhalation (vapours), 14 day(s))

Corrosión/irritación cutánea : No está clasificado

Lesiones oculares graves o irritación ocular : Provoca irritación ocular grave.

Sensibilización respiratoria o cutánea : No está clasificado

Mutagenidad en células germinales : Puede provocar defectos genéticos.

Carcinogenicidad : Puede provocar cáncer.

Toxicidad para la reproducción : No está clasificado

Toxicidad sistémica específica de órganos

blanco - exposición única

: Puede provocar somnolencia o vértigo.

Isopropyl Alcohol (67-63-0)	
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única	Puede provocar somnolencia o vértigo.

Toxicidad sistémica específica de órganos

blanco - exposiciones repetidas

: No está clasificado

Peligro por aspiración : No está clasificado
Viscosidad, cinemático : No hay datos disponibles

SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

12.1. Toxicidad

Ecología - general

: El producto no se considera dañino a los organismos acuáticos o que cause efectos nocivos a largo plazo para el medio ambiente.

Isopropyl Alcohol (67-63-0)	
CL50 peces 1	9640 – 10000 mg/l (Equivalent or similar to OECD 203, 96 h, Pimephales promelas, Flow-
·	through system, Fresh water, Experimental value, Lethal)

12.2. Persistencia y degradabilidad

Isopropyl Alcohol (67-63-0)	
Persistencia y degradabilidad	Biodegradable in the soil. Biodegradable in the soil under anaerobic conditions. Readily biodegradable in water.
Demanda bioquímica de oxígeno (DBO)	1.19 g O₂/g sustancia
Demanda química de oxígeno (COD)	2.23 g O ₂ /g sustancia
ThOD	2.4 g O ₂ /g sustancia

12.3. Potencial de bioacumulación

Petroleum Hydrocarbons, Heavy Naptha (64741-65-7)	
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	2.8 – 7.2

07/14/2020 ES (español - MX) 5/8

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Isopropyl Alcohol (67-63-0)	
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	0.05 (Weight of evidence approach, 25 °C)
Potencial de bioacumulación	Low potential for bioaccumulation (Log Kow < 4).

12.4. Movilidad en suelo

Isopropyl Alcohol (67-63-0)	
Tensión de superficie	0.021 N/m (25 °C)
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Koc)	0.185 – 0.541 (log Koc, SRC PCKOCWIN v2.0, Calculated value)
Ecología - suelo	Highly mobile in soil.

Otros efectos adversos

No se dispone de más información

SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

Métodos de eliminación

la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación

Descripción de los residuos e información sobre : Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con las instrucciones de reciclaje del recolector homologado.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Departamento de Transporte (DOT)

Según los requisitos de DOT

Descripción del documento del transporte

: UN1993 Flammable liquids, n.o.s. (Petroleum Hydrocarbons, Isopropyl Alcohol), 3, II

Nº ONU (DOT)

: UN1993

Designación oficial de transporte (DOT)

Petroleum Hydrocarbons, Isopropyl Alcohol

Clase (DOT)

: 3 - Clase 3 - Líquido inflamable y combustible 49 CFR 173.120

Grupo de embalaje (DOT) Etiquetas de peligro (DOT) : II - Peligro medio : 3 - Líquido inflamable

: Flammable liquids, n.o.s.



Embalaje no a granel DOT (49 CFR 173.xxx)

Empaquetado a granel DOT (49 CFR 173.xxx) DOT Símbolos

: 202

Disposiciones especiales DOT (49 CFR

172.102)

: G - Identificar PSN que requiere un nombre técnico

: IB2 - RIG autorizados: Metálicos (31A, 31B and 31N); Plásticos rígidos (31H1 y 31H2); Compuesto ((31HZ1). Requisito Adicional: Sólo están autorizados líquidos con una presión de vapor inferior o igual a 110 kPa a 50 °C (1,1 bar a 122 °F), o de 130 kPa a 55 °C (1,3 bar a 131 °F).

T7 - 4 178.274(d)(2) Normal..... 178.275(d)(3)

TP1 - El grado máximo de llenado no debe superar el grado de llenado determinado por lo siguiente: (imagen) Donde: tr es la temperatura máxima media de carga durante el transporte, y tf es la temperatura en grados celsius del líquido durante el llenado.

TP8 - Puede utilizarse una cisterna portátil con una presión de prueba mínima de 1,5 bar (150 kPa) cuando el punto de inflamación de los materiales peligrosos transportados sea mayor que 0°C (32°F).

TP28 - Puede utilizarse una cisterna portátil con una presión de prueba mínima de 1,5 bar (150 kPa) siempre que la presión de prueba calculado sea de 1,5 bar o menos basado en la MAWP de materiales peligrosos, tal como se define en 178.275 de este subcapítulo, donde la presión de prueba es 1,5 veces la MAWP.

Excepciones de embalaje DOT (49 CFR

173.xxx)

: 150

07/14/2020 ES (español - MX) 6/8

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Limitaciones de cantidad DOT Aviones de pasajeros/ferrocarril (49 CFR 173.27)

· 51

Limitaciones de cantidad DOT Solamente para : 60 L aviones de carga (49 CFR 175.75)

DOT Ubicación de Estiba de Buques

: B - (i) el material puede estivarse " sobre cubierta " o " bajo cubierta " sobre un buque carguero y en un buque de pasajeros llevando un número de pasajeros limitado a no más de más de 25 pasajeros, o un pasajero por cada 3 m de eslora del buque; y (ii) " en cubierta solamente " en los buques de pasajeros en el que se especifique el número de pasajeros en el párrafo (k)(2)(i)

de esta sección sea superado.

Número (ERG) de respuesta de emergencia

Otros datos : No hay información adicional disponible.

TDG

No aplicable

Transporte marítimo

No está reglamentado

Transporte aéreo

No está reglamentado

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Regulaciones federales de EE.UU

Petroleum Hydrocarbons, Heavy Naptha (64741-65-7)

Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos

Isopropyl Alcohol (67-63-0)

Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos Listado en la sección 313 del SARA (Acto del Superfondo de Enmiendas y Reautorización) de los Estados Unidos

15.2. Regulaciones Internacionales

CANADA

Petroleum Hydrocarbons, Heavy Naptha (64741-65-7)

Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

Isopropyl Alcohol (67-63-0)

Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

UE-Reglamentos

No se dispone de más información

Reglamentos nacionales

No se dispone de más información

15.3. Regulaciones Estatales de EE.UU

Componente	Normativa nacional o local
Isopropyl Alcohol(67-63-0)	EE.UU - Nueva Jersey - Lista del Derecho a Saber de Sustancias Peligrosas

SECCIÓN 16: Otra información

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Fecha de revisión : 03/20/2017

07/14/2020 ES (español - MX) 7/8

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Clasificación de Peligro

Salud : 1 Peligro leve - Irritación o posible lesión menor reversible

Inflamabilidad : 3 Peligro grave - Materiales capaces de ignición en casi todas las condiciones normales de

temperatura. Incluye líquidos inflamables cuyo punto de inflamación sea inferior a 73 °F y el punto de ebullición superior a 100 °F, además de líquidos cuyos puntos de inflamación oscilen

entre 73 °F y 100 °F (Clases IB y IC)

Físico : 0 Peligro menor - Materiales normalmente estables, aun en condiciones de incendio, que NO

reaccionan con el agua, ni polimerizan, descomponen, condensan o reaccionan

espontáneamente. No son explosivos.

HDS EE.UU (SGA Comunicación de Peligro 2012)

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.

07/14/2020 ES (español - MX) 8/8